

REFERAT Magistraten d. 16-09-2013

Mødedato Mandag d. 16. september 2013 kl. 09:00

Mødested Udvalgslokale 285

Indholdsfortegnelse

Indstilling om behandling af Revisionsberetning og Endelig godkendelse af regnskab 2012.....	3
Opfølgning - specialiseret socialområde, 2.kv. 2013.....	4
Støtte til CAT Link.....	5
Styringsaftale 2014 for det sociale område.....	6
Beskæftigelsesplan 2014 for Jobcenter Aarhus.....	7
Offentlig høring af Trafiksikkerhedsstrategi i 2012 - 2020.....	9
Nej til racerløb i Mindeparken. Forslag fra SF.....	10
Forløbsprogram for lænderygsmerter.....	11
Sundhedsaftale: Rehabilitering ifm. kræft.....	13
Forløbsprogram for depression.....	15
Bemyndigelse til at udstede cpr-numre og sundhedskort.....	17
Lukket: Salg af ejerlejligheden Kannikegade 12, 2.th. Aarhus.....	18
Lukket: Ansættelse af forvaltningschef.....	19

Punkt 1: Indstilling om behandling af Revisionsberetning og Endelig godkendelse af regnskab 2012

13/008603

Beslutning

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 16. september 2013 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings indstilling af 11. september 2013.

Resumé

Borgmesterens Afdeling har modtaget revisionens beretning om resultatet af revisionen af regnskabet for regnskabsåret 2012.

Revisionsberetningen indeholder ingen generelle bemærkninger til regnskabet.

Beretningen indeholder en enkelt revisionsbemærkning vedrørende et område administreret af Magistratsafdelingen for Sociale Forhold og Beskæftigelse, som Byrådet skal besvare overfor Tilsynsrådet.

I revisionens beskrivelse af det udførte revisionsarbejde og afrapporteringen af udførte revisionsanalyser er der herudover forslag og kommentarer, som har karakter af anbefaling om ændringer af de fremtidige praksis på enkelte områder.

Borgmesterens Afdeling kan oplyse, at de kommenterede forhold enten er afklarede, eller at der arbejdes på en afklaring heraf snarest muligt.

På den baggrund indstilles, at regnskabet for 2012 godkendes endeligt.

Indstilling

På baggrund af revisionens beretninger vedrørende regnskabet for 2012 indstiller Borgmesterens Afdeling:

At 1) Regnskabet for 2012 godkendes endeligt

Bilag

Indstilling

Bilag 1 - Aarhus Kommune - Beretning nr. 7

Bilag 2 Udtalelse fra MSB vedrørende revisionsberetningen nr. 7

Bilag 3 Udtalelse fra MTM vedrørende revisionsberetning nr. 7

Bilag 4 Udtalelse fra MBU vedrørende revisionsberetning nr. 7

Punkt 2: Opfølgning - specialiseret socialområde, 2.kv. 2013

13/035699

Beslutning

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 16. september 2013 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings indstilling af 4. september 2013.

Kommunerne skal hvert kvartal udarbejde forventet regnskab for det specialiserede socialområde. Området omfatter Udsatte Børn og Unge og Udsatte Voksne og Handicappede. Afgrænsningen af området er fastsat af Økonomi- og Indenrigsministeriet.

Resumé

Kommunerne skal følge op på udvalgte funktioner, der i Aarhus Kommune dækker over såvel styrbare som ikke-styrbare områder.

Opdeling pr. funktion adskiller sig dermed fra kommunens normale opfølgninger, hvor der bl.a. følges op på tværs af en række funktioner, og hvor der skelnes mellem ikke-styrbare og styrbare områder. Den obligatoriske opfølgning giver således ikke et fuldt dækkende billede af de berørte sektors økonomi.

Under forudsætning om håndtering af de afledte økonomiske effekter af Statsforvaltningens afgørelse i sagen om ventelister på botilbud til voksne med handicap samt merudgifter til BPA-ordningen – som beskrevet i indstillingen - forventer afdelingerne ikke merudgifter på deres respektive samlede styrbare områder.

Indstilling

At 1) Byrådet tager magistratsafdelingernes forventede regnskab for det specialiserede socialområde til efterretning.

Bilag

Indstilling

Bilag 1 Samlet oversigt 2. kvartal 2013

Bilag 2 Følgenotat fra Magistratsafdelingen for Sociale Forhold og Beskæftigelse

Bilag 3 Følgenotat fra Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorg

Bilag 4 Følgenotat fra Magistratsafdelingen for Børn og Unge

Punkt 3: Støtte til CAT Link

13/017882

Beslutning

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at Magistraten i mødet den 16. september 2013 har vedtaget at tiltræde afdelingens indstilling af 21. august 2013.

CAT Link - støtte fra Erhvervspuljen på 437.500 kr. i 2014 til brug for gennemførelse af pilotprojekt, der skal trække flere udviklingsmidler til virksomheder i Business Region Aarhus

Resumé

Der lægges op til gennemførelse af et pilotprojekt – ”CAT Link”, der har som mål at øge tiltrækningen af udviklingsmidler til virksomheder og institutioner inden for Business Region Aarhus, som et middel til at styrke virksomhedernes vækst- og udviklingsmuligheder. Det er videre målet, at der ved projektets afslutning foreligger en beskrevet model for en videreførelse af indsatsen dækkende Region Midtjylland og Region Sjælland inkl. plan for finansiering.

Projektet gennemføres i perioden okt. 2013 – dec. 2014 af en partnerkreds bestående af Innovationsmiljøerne Østjysk Innovation A/S og CAT Innovation A/S (der forventes fusioneret til et nyt landsdækkende innovationsmiljø med virkning fra 1. jan. 2014) i samarbejde med erhvervskontorerne inden for Business Region Aarhus’ område, Incuba A/S, Væksthus Midtjylland, Central Denmark EU Office, Erhverv Aarhus og Business Region Aarhus.

Projektet bygger på gode erfaringer fra et lignende projekt gennemført i Region Sjælland. Et projekt, der har medført en stor stigning i de sjællandske virksomheders evne til at trække udviklingsmidler fra såvel danske som udenlandske puljer/programmer/fonde/mm.

Det indstilles, at pilotprojekt støttes med 437.500 kr., og at støtten dækkes af Erhvervspuljen – samt at støtten gives under forudsætning om, at de øvrige økonomiske bidrag til finansieringen af projektet tilvejebringes. Det samlede budget er på 1.405.000 kr

Indstilling

Det indstilles:

At 1) Der bevilges 437.500 kr. i 2014 i støtte til pilotprojektet

At 2) Støtten dækkes af Erhvervspuljen

At 3) Bevilling gives under forudsætning af, at de øvrige økonomiske bidrag til finansieringen af pilotprojektet tilvejebringes

Bilag

Indstilling

Punkt 4: Styringsaftale 2014 for det sociale område

13/036742

Beslutning

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 16. september 2013 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings og Magistratsafdelingen for Sociale Forhold og Beskæftigelses indstilling af 11. september 2013.

Resumé

Styringsaftalen 2014 er en videreførelse af sidste års styringsaftale. I Styringsaftalen fastlægges de centrale principper for samspillet mellem regionen og kommunerne, herunder hvordan taksterne beregnes. Styringsaftale 2014 indeholder en målsætning om reduktionen af taksterne med 2,5 % i 2014. Reduktionen blev aftalt for to år siden i forbindelse med Styringsaftalen for 2012. I Aarhus blev den udmøntet som en del af Budget 2012.

Selvom opgaven med at føre tilsyn med tilbuddene ikke er et emne, der fastlægges i Styringsaftalen, så har tilsynsreformen alligevel betydning. Ændringen af reglerne om tilsyn betyder, at socialtilsynet vedr. døgntilbud og stofmisbrugsbehandling samles i Silkeborg Kommune. Foreløbige meldinger fra Silkeborg Kommune peger i retning af, at der kan blive tale om en udvidelse af tilsynsfunktionen. Det er imidlertid en forudsætning i Styringsaftalen 2014, at eventuelle merudgifter til tilsynet vil skulle bæres indenfor de nuværende budgetter til de enkelte tilbud.

Indstilling

At 1) Byrådet tiltræder Styringsaftalen som forelagt.

Bilag

Indstilling

Bilag 1 Styringsaftale 2014

Bilag 1.2. Omkostningsberegning og betalingsmodeller

Bilag 1.3. Anvendelse af abonnementsordninger

Bilag 2 Høringssvar fra Det Sociale Forbrugerråd

Bilag 3 Høringssvar fra Handicaprådet

Bilag 4 Høringssvar fra Sundhed og Omsorg

Bilag 5 Høringssvar fra Børn og Unge

Punkt 5: Beskæftigelsesplan 2014 for Jobcenter Aarhus

13/036079

Beslutning

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 16. september 2013 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelsesindstilling af 9. september 2013. Rådmand Marc Perera Christensen og rådmand Baniyamin Simsek tog forbehold.

Mål og indsatser for det kommende år

Resumé

Landets jobcentre skal ifølge loven årligt opstille mål og beskrive indsatser for det kommende år. Omdrejningspunktet er her at omsætte de fire overordnede målsætninger, som Beskæftigelsesministeren har udmeldt for jobcentrene for 2014.

Beskæftigelsesplanen sætter dermed fokus på en række prioriterede indsatser og initiativer inden for den ramme, som udstikkes af hhv. lovgivningen, ministerens målsætninger og andre statslige udmeldinger på beskæftigelsesområdet. Dertil kommer de rammer og prioriteringer, som Byrådet har fastlagt for indsatsen i Aarhus Kommune.

Jobcenter Aarhus står ligesom landets andre kommuner fortsat overfor udfordringen med at nedbringe ledigheden, hvor særligt stigningen i ungeledigheden har været markant de senere år. En særlig udfordring er det også at forebygge, at ledige falder ud af dagpengesystemet.

På baggrund af en forventning om underskud af arbejdskraft på længere sigt handler det også om, at der skal ske en generel udvidelse af arbejdsstyrken, hvor flere i fremtiden skal forberedes af det offentlige.

Jobcenter Aarhus' strategi for at imødekomme udfordringerne på arbejdsmarkedet vil derfor også i 2014 omfatte fire overordnede målsætninger. Målsætningerne svarer som nævnt til de mål, der er udmeldt af ministeren.

1. Flere unge uden uddannelse skal starte på en erhvervskompetencegivende uddannelse
2. Flere skal have mulighed for at bruge deres kompetencer på arbejdsmarkedet (f.eks. på frivilligt arbejde)
3. Antallet af langtidsledige personer skal begrænses mest muligt
4. Samarbejdet med virksomhederne om beskæftigelsesindsatsen skal styrkes yderligere

I relation til sidstnævnte har Beskæftigelsesforvaltningen udarbejdet en strategi for samarbejdet med virksomhederne om beskæftigelsesindsatsen i Aarhus Kommune. Strategien, for dette styrkede partnerskab med virksomhederne, sætter

Beskæftigelsesforvaltningen hermed Byråddets tilslutning til, i tilknytning til det kommende Års beskæftigelsesplan.

Indstilling

At 1) Byråddet vedtager vedlagte forslag til Beskæftigelsesplan 2014 for Jobcenter Aarhus (bilag 1)

At 2) Byråddet tager vedlagte "Strategi for samarbejde med virksomheder" til efterretning (bilag 2)

Bilag

Indstilling

Bilag 1 Beskæftigelsesplan 2014 for Jobcenter Nord

Bilag 2 "Strategi for samarbejde med virksomheder"

Bilag 3 LBR's høringssvar til Beskæftigelsesplan 2014

Bilag 4 Beskæftigelsesregion Midtjyllands høringssvar til Beskæftigelsesplan 2014

Punkt 6: Offentlig høring af Trafiksikkerhedsstrategi i 2012 - 2020

12/018101

Beslutning

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 16. september 2013 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's indstilling af 15. august 2013.

Resumé

Forslag til Trafiksikkerhedsstrategi 2013-2020 beskriver, hvordan kommunen frem mod 2020 planlægger at arbejde for at nedbringe antallet af dræbte og tilskadekomne i trafikken i Aarhus Kommune.

Visionen er, at borgere og besøgende altid skal kunne færdes sikkert i trafikken, uanset hvor de skal hen, hvornår de transporterer sig, og hvornår på døgnet og året, de bevæger sig ud i trafikken.

Visionen udmøntes i en målsætning om, at antallet af dræbte, alvorligt og lette tilskadekomne skal halveres frem mod 2020 med udgangspunkt i antallet af tilskadekomne i 2010. Trafiksikkerhedsstrategien bygger på en analyse af alle uheld i perioden 2000-2011. Med afsæt i analysen er indsatsen frem mod 2020 fastlagt. Trafiksikkerhedsindsatsen skal koncentrere sig om følgende indsatsområder:

- En højere grad af involvering af interessenter, samarbejdspartnere, repræsentanter for målgrupper og andre i sikkerhedsarbejdet.
- Fortsat fokus på, hvordan forholdene for cyklister forbedres – specielt i kryds.
- Målttede indsats mod rød-kørsel samt minimering af konflikter mellem svingende og ligeud-kørende i kryds.
- En generel nedbringelse af trafikanternes hastighed på vejnettet.

Indstilling

At 1) Byrådet godkender forslag til Trafiksikkerhedsstrategi 2013–2020 – med et indhold som beskrevet i vedlagte bilag 1 – med henblik på at gennemføre en offentlig høring.

Bilag

Indstilling

Bilag 1 Trafiksikkerhedsstrategi

Punkt 7: Nej til racerløb i Mindeparken. Forslag fra SF

13/035502

Beslutning

Tilbagesendes Aarhus Byråd under henvisning til Magistratsafdelingen for Teknik og Miljøs udtalelse af 6. september 2013, som Magistraten kan henholde sig til.

Rådmand Dorthe Laustsen fastholder det oprindelige forslag fra SF.

Kære Byrådservice

22. april 2013

Herunder et beslutningsforslag, som jeg vil bede om, at I sætter på dagsordenen til det førstkommende byrådsmøde.

Byrådsforslag fra SF Nej til racerløb i Mindeparken Aarhus Byråd beslutter at Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø skal udarbejde relevant planlægning, (kommuneplanramme, lokalplan el. lign.), der sikrer at der ikke kan afholdes racerløb i Mindeparken, at der ikke kan asfalteres yderligere arealer i Mindeparken, samt at Slangevejen i Mindeparken ikke udvides i bredden. Begrundelse I SF er vi oprørte over at der åbenbart over længere tid er arbejdet med planer om at muliggøres racerløb i Mindeparken. Mindeparken er et grønt åndehul og et fristed for rigtig mange mennesker. Det skal ikke ødelægges af mere asfalt og støjende fritidsaktiviteter. Det vil desuden være en skamlet for byen, hvis et mindesmærke, der hædrer faldne soldater under 1. Verdenskrig og som med indvielsen af den nye Mindesten bredt hædrer udsendte danske soldater, skal skæmmes af racerløb igennem parken. Projektet er angiveligt udsat, men fra SF's side ser vi gerne at Byrådet en gang for alle får ideen begravet.

Vh. Jan Ravn Christensen Byrådsmedlem (SF) Formand for Økonomiudvalget Medlem af Teknisk Udvalg 24 23 50 49

Bilag

Nej til racerløb i Mindeparken. Forslag fra SF

Udtalelse fra MTM

Punkt 8: Forløbsprogram for lænderygmerter

13/036297

Beslutning

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorg med bemærkning, at Magistraten i mødet den 16. september 2013 har vedtaget at tiltræde afdelingens indstilling af 9. september 2013.

Resumé

Som led i samarbejdet om indsatsen for borgere med kronisk sygdom har Region Midtjylland, praksissektoren og kommunerne i regionen udarbejdet et forløbsprogram for lænderygmerter, der er godkendt af Sundhedskoordinationsudvalget den 26. juni 2012.

Samarbejdet om indsatsen for borgere med kronisk sygdom er generelt beskrevet i Sundhedsaftalen mellem Region Midtjylland og kommunerne i regionen 2011-2014. Sundhedsaftalen om sundhedsfremme og forebyggelse fastlægger, at forløbsprogrammer for kronisk sygdom er et centralt indsatsområde i det tværsektorielle samarbejde om kronikerindsatsen.

Muskel-skeletlidelser er den hyppigste årsag til begrænsninger i hverdagen, til arbejdsophør og næsthøjest årsag til førtidspensionering, ligesom patienter med muskel-skeletlidelser udgør en stor patientgruppe i det samlede sundhedsvæsen. Lænderygmerter er den hyppigste muskel-skeletlidelse. De fleste borgere med lænderygbesvær klarer sig uden kontakt til sundhedssektoren, men for en del fører det til undersøgelse og behandling og måske sygemelding. Hvis symptomerne bliver langvarige, er der udover de fysiske og psykologiske gener, som det medfører, også risiko for sociale konsekvenser i form af tab af job. Det anslås, at der er op til 150.000 kontakter årligt vedr. lænderygbesvær til praksissektoren i Region Midtjylland.

Målsætningen for forløbsprogrammet for lænderygmerter er, at indsatsen for borgere med lænderygmerter er af høj faglig kvalitet, og at der sikres enstrengede og hensigtsmæssige patientforløb på tværs af det samlede sundhedsvæsen. Forløbsprogrammet skal medvirke til en effektiv udnyttelse af de samlede økonomiske og sundhedsfaglige ressourcer; herunder at dobbeltforløb og overbehandling undgås. Forløbsprogrammet omfatter borgere fra 18 år.

Forløbsprogrammet har særlig fokus på, at borgerne undgår kroniske lænderygmerter. Forløbsprogrammet adskiller sig således fra et "traditionelt" forløbsprogram ved at beskrive indsatsen for en gruppe, som ikke udelukkende kan betegnes som "kronikere". Der er dog tale om personer, som ofte har behov for en koordineret tværfaglig og tværsektoriel indsats. Der er endvidere ofte knyttet betydelige samfundsmæssige og individuelle omkostninger til personer med lænderygmerter, hvilket styrker behovet for en gradueret og rettidig indsats, som finder sted på lavest effektive omkostningsniveau.

Forløbsprogrammet opstiller anbefalinger for indsatsen i henholdsvis praksissektoren, på hospitalet og i kommunen.

Lovgivningsmæssigt tager den kommunale indsats for borgere med lænderygmerter primært afsæt i lovgivning på sundhedsområdet og arbejdsmarkedsområdet. Derudover fastlægger Sundhedsaftalen mellem Region Midtjylland og kommunerne arbejdsdeling og indsatsområder om bl.a. sundhedsfremme og forebyggelse samt på træningsområdet. Forløbsprogrammets anbefalinger for den kommunale indsats i forhold til borgere med lænderygmerter er:

- At der etableres et åbent forebyggende tilbud i relation til Sundhedslovens §119 i form af et "åbent hus" tilbud, som omfatter rådgivning og vejledning i fastholdelse af fysisk aktivitet samt mestrings- og læringsteknikker i relation til

rygsmerter. Målgruppen er primært borgere med lænderygsmerter, som stadig er i arbejde.

- At der etableres et tværfagligt ryg-rehabiliteringsteam i samarbejde mellem sundhedsområdet og arbejdsmarkedsområdet for at styrke kvaliteten i den samlede kommunale indsats. Målgruppen for det tværfaglige kommunale rygrehabiliteringsteam kan være én af følgende:
 - Borgere som udskrives fra hospital med en genoptræningsplan.
 - Borgere med sag på arbejdsmarkedsområdet og smerteproblematik i lænderyggen. Borgerne vil dog først kunne blive visiteret til de kommunale indsatsmoduler efter grundig udredning på hospitalet.
 - Borgere med ukompliceret tilbagefald som tidligere er udredt på hospitalet og har dårlig egenomsorgsevne. Disse borgere kan henvises fra det kommunale arbejdsmarkedsområde eller via praktiserende læge.

Det anbefales, at det tværfaglige ryg-rehabiliteringsteam rummer både en visiterende og koordinerende funktion. Teamet kan tilrettelægge forløb og visitere til en række kommunale indsatsmoduler. Teamet kan være ansvarlige for indhold og drift af de sundhedsfaglige moduler. Det anbefales, at det kommunale ryg-rehabiliteringsteam har en solid sundhedsfaglig bemanning med fysioterapeuter, psykologer, sociallæge og evt. ergoterapeut.

Implementering af forløbsprogrammet i Aarhus Kommune:

Forankringen af opgaven vedr. forløbsprogrammer for borgere med kronisk sygdom er i Aarhus Kommune forankret i Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorg.

En arbejdsgruppe nedsat på tværs af Sundhed og Omsorg og Sociale forhold og Beskæftigelse samarbejder om, hvordan forløbsprogrammet for lænderygsmerter kan implementeres i Aarhus Kommune.

Et tværfagligt ryg-rehabiliteringsteam forventes at være klar 1. januar 2014.

Anbefalingerne om etablering af et åbent forebyggende tilbud i relation til Sundhedslovens §119, som omfatter rådgivning og vejledning i fastholdelse af fysisk aktivitet samt mestrings- og læringsteknikker i relation til rygsmerter, vil blive varetaget af Folkesundhed Aarhus, der allerede i et vist omfang tilbyder de anbefalede forebyggende tilbud.

Forløbsprogrammets anbefalinger til kommunale indsatser i forhold til lænderygsmerter vurderes at kunne afholdes indenfor de eksisterende budgetter.

Indstilling

At 1) Magistraten godkender, at Aarhus Kommune tiltræder Forløbsprogram for lænderygsmerter, som et led i sundhedsaftale-samarbejdet med Region Midtjylland og de 19 kommuner i regionen.

Bilag

Indstilling

Bilag 1 Forløbsprogram for lænderygsmerter

Punkt 9: Sundhedsaftale: Rehabilitering ifm. kræft

13/036300

Beslutning

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Sundhed og Omsorg med bemærkning, at Magistraten i mødet den 16. september 2013 har vedtaget at tiltræde afdelingens indstilling af 9. september 2013.

Resumé

I januar 2012 udkom ”Forløbsprogram for rehabilitering og palliation i forbindelse med kræft”.

Sundhedskoordinationsudvalget i Region Midtjylland besluttede efterfølgende, at regionen og kommunerne i regionen skulle udarbejde en sundhedsaftale om rehabilitering i forbindelse med kræft. Sundhedsaftalen fastlægger bl.a. ansvars- og opgavefordelingen mellem sektorerne; herunder overgangene mellem sektorerne indenfor sundhed, arbejdsmarked og socialområde.

Sundhedskoordinationsudvalget har godkendt sundhedsaftalen om rehabilitering i forbindelse med kræft i marts 2013. Aftalen træder i kraft i efteråret 2013, når den har været til politisk behandling i den enkelte kommune.

Sundhedsaftalen består af en politisk, en administrativ og en sundhedsfaglig del – i lighed med de øvrige sundhedsaftaler mellem Region Midtjylland og kommunerne i regionen.

Det overordnede formål med sundhedsaftalen er at sikre sammenhængende rehabiliteringsforløb på tværs af sektorerne og sikre, at rehabiliteringsindsatsen tager udgangspunkt i borgerens behov.

Sundhedsaftalen fastlægger ansvars- og opgavefordelingen mellem hospital, almen praksis og kommuner.

Kommunerne har jf. sundhedsaftalen om rehabilitering i forbindelse med kræft følgende opgaver:

- Skal sikre kontakt til borgeren for at aftale det videre rehabiliteringsforløb senest 3 hverdage efter, at kommunen er blevet kontaktet af hospitalet
- Skal udarbejde en mundtlig eller skriftlig plan for rehabilitering med udgangspunkt i de vurderinger, der er tilsendt fra hospitalet om borgerens rehabiliteringsbehov
- Skal koordinere rehabiliteringsforløbet
- Skal sikre almindelig genoptræning til borgere, der ved udskrivelse fra hospital får en genoptræningsplan
- Skal sikre særlige kræftrehabiliteringstilbud (træning, samtalegrupper m.m.)
- Skal sikre borgerne sociale ydelser (sygedagpenge, førtidspension) i henhold til lovgivning
- Skal understøtte, at borgeren vender tilbage til arbejdsmarkedet så hurtigt som muligt
- Skal sikre særlig opmærksomhed på børn og unge efter kræftsygdom, bl.a. erhvervs- og uddannelsesvejledning, resocialisering efter isolation og neuropsykologiske tests

En tværmagistratslig arbejdsgruppe har i samarbejde med repræsentanter fra Aarhus Universitetshospital og almen praksis udarbejdet konkrete forslag til implementering af den nye sundhedsaftale om kræftrehabilitering i Aarhus Området. Tilbud om kræftrehabilitering er allerede startet op i november 2012. Tilbuddet om kræftrehabilitering forankres i

Folkesundhed Aarhus. Tilbuddet omfatter som udgangspunkt hold træningstilbud 2 gange om ugen samt ugentligt tilbud om café efter træningen. Derudover tilbydes der individuel samtale ved diætist, sygeplejerske eller fysioterapeut – efter behov. Tilbud om kræftrehabilitering til mænd og tilbud til pårørende er under udvikling. Henvi-
sing af borgere til tilbud om kræftrehabilitering kan bl.a. komme fra Aarhus Universitetshospital, egen læge eller Jobcenter. Borger har også mulighed for selv at henvende sig. Kommunerne er blevet DUT-kompenseret for de nye opgaver på kræftrehabiliteringsområdet.

Indstilling

At 1) Magistraten godkender, at Aarhus Kommune tiltræder Sundhedsaftale om rehabilitering i forbindelse med kræft, udarbejdet i samarbejdet mellem Region Midtjylland og kommunerne i regionen

Bilag

Indstilling

Bilag 1 Sundhedsaftale

Punkt 10: Forløbsprogram for depression

13/036294

Beslutning

Tilbagesendes Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø med bemærkning, at Magistraten i mødet den 16. september 2013 har vedtaget at tiltræde afdelingens indstilling af 9. september 2013.

Resumé

Sundhedskoordinationsudvalget i Region Midtjylland har godkendt forløbsprogrammet for depression.

Forløbsprogrammet er udarbejdet i et tæt samarbejde mellem Region Midtjylland, kommunerne i Region Midtjylland, praktiserende læger, psykologer og praktiserende psykiatere. Forløbsprogrammet for depression er det første forløbsprogram, der udvikles specifikt for mennesker med en psykisk lidelse/sygdom, og som kommer i kontakt med mange aktører indenfor det primære og sekundære sundhedsvæsen samt den kommunale sektor.

Depression er en hyppig, alvorlig og ofte tilbagevendende psykisk sygdom, der medfører store lidelser for den enkelte borger og store samfundsmæssige omkostninger. Det skønnes, at 20.000-30.000 voksne i Region Midtjylland på et givent tidspunkt har en depression. Hovedparten af disse borgere behandles i primærsektoren. Skønsmæssigt forventes mellem 10-30 % af borgerne med depression at udvikle en kronisk depression (svær depression af mindst 2 års varighed).

Erfaringsmæssigt er der øget risiko for udvikling af depression ved alle former for alvorlig somatisk sygdom, ligesom mange borgere henvender sig til egen læge med fysiske symptomer, hvor det viser sig, at der er tale om en depression.

Der ligger et stort potentiale i både at opspore depression tidligt, så lidelsen ikke udvikler sig til at blive kronisk og på at behandle lidelsen korrekt og hele tiden have fokus på, at borgeren skal bevare tilknytningen til arbejdsmarkedet.

Forløbsprogrammet omfatter en række anbefalinger til indsatser. Hovedparten af opgaverne ligger hos praktiserende læge/psykiater og i regionspsykiatrien.

Forløbsprogrammets anbefalinger til kommunale indsatser omfatter:

- Løbende opdatering af praksis.dk med information om tilbud til patienter og pårørende
- At Jobcentret efter 8 ugers sygemelding med uforklarlig manglende bedring afholder samtale med anvendelse af systematisk screening
- At Jobcentret ved mistanke om depression opfordrer borger til at gå til egen læge mhp. diagnosticering
- At Jobcentret indenfor de 8 uger i samarbejde med borgeren hjælper med kontakt til arbejdsgiver og egen læge
- At Jobcentret oplyser borgeren om mulighed for en sundhedssamtale i kommunalt regi
- At hjemmeplejen er opmærksom på tegn på depression ved besøg hos borgerne og evt. tager kontakt til den praktiserende læge for drøftelse af behov for yderligere udredning
- At sundhedsplejerskerne er opmærksomme på tegn på depression hos nybagte mødre/fædre og opfordrer til kontakt til egen læge mhp. yderligere udredning

- At Folkesundhed Aarhus er opmærksom på tegn på depression hos borgere med kronisk sygdom, som benytter sig af sundhedstilbuddene – og opfordrer til kontakt til egen læge mhp. yderligere udredning.

Forløbsprogrammets anbefalinger til kommunale indsatser i forhold til depression vurderes til at kunne afholdes indenfor de eksisterende budgetter. Det vurderes også, at hovedparten af anbefalingerne i forløbsprogrammet allerede er iværksat, f.eks. er den enkelte magistratsafdeling selv ansvarlig for at sikre, at de rette kompetencer til opgaverne er til stede og at der ledelsesmæssigt og i TR-regi er bevågenhed om vigtigheden af en tidlig, forebyggende indsats.

Indstilling

At 1) Magistraten godkender, at Aarhus Kommune tiltræder Forløbsprogram for depression, som et led i sundhedsaftale-samarbejdet med Region Midtjylland og de 19 kommuner i regionen.

Bilag

Indstilling

Bilag 1 Forløbsprogram for depression

Punkt 11: Bemyndigelse til at udstede cpr-numre og sundhedskort

13/035667

Beslutning

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 16. september 2013 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Kultur og Borgerservices indstilling af 3. september 2013.

Bemyndigelse af Kultur og Borgerservice til at udstede CPR-numre og sundhedskort til udenlandske borgere bosiddende i en anden kommune.

Resumé

I 2011 blev der i kommunalt regi etableret fire internationale borgerservicecentre (ICS). Heraf ét beliggende i Aarhus. Centrene skal håndtere den administrative sagsbehandling af udenlandsk arbejdskraft på vegne af alle kommuner. En lovændring giver nu mulighed for, at de internationale borgerservicecentre kan tildele CPR-numre og udstede sundhedskort til udenlandske borgere bosiddende i andre kommuner. Hidtil har dette ikke været muligt. Det indstilles, at det bliver muligt for International Citizen Service Aarhus at yde denne service for udenlandske borgere bosiddende i andre kommuner.

Indstilling

At 1) Byrådet bemyndiger Kultur og Borgerservice i Aarhus Kommune til at udstede CPR-numre og sundhedskort til udenlandske borgere, der er bosiddende i en anden kommune i Region Midtjylland, og hvor der foreligger bemyndigelse fra hjemkommunen herom.

At 2) Byrådet bemyndiger Kultur og Borgerservice til at indgå aftale herom med kommunerne i Region Midtjylland.

Bilag

Indstilling

Punkt 12: Lukket: Salg af ejerlejligheden Kannikegade 12, 2.th. Aarhus

13/036186

Punkt 13: Lukket: Ansættelse af forvaltningschef